

## 2 Tesalonaika

Haenaga Poloa Kolini kumate maineno Tesalonaika kumate maineya Yisasife haviya amakupi malenaya veamogamitega nagoene mani avona kaeno amamine. Yisia faliteno hetino ikapinaga haitegeno Poloa tuetia (20) kafu agava maineno 2 Tesalonaika kea kae-malene.

<sup>1</sup> Tagaya Polonagi Sailasiagi Timotiagi huta mani autama kaeta Tesalonaika kumate Yisasi anagamogatamilega kaeta nelamamune. Tamakaila Anumaya Kotia, Nelafaene Anumayatimoa, Yisasi Kalaisiene tokaetama nemaiye.

<sup>2</sup> Anumaya Kotia, Nelafaene Anumayatimo, Yisasi Kalaisiene kayone hu yaene tamaipa falu lamahaisia yaene tamamisae huta Anumayamotega havinegone.

*Ani kumate veamoya kana yapina hetiya tokiyaage huya nemaiye.*

<sup>3</sup> Tafu-tagana-gatama tamakaya Yisasifema havitama tamakupi malenaya yamoa mai lokiya waitama maiya yaenefe tamakayama tusiya hutama mukiamogatama nagoke nagokemogatama tamahau tamayamopafima lamahaiya yamoa via yamo alakefa hia yaenefe Anumaya Kotitega ke huta muse ya neamune. Mukia yupa tatea kava huta tamakaifena Anumayamotega ke huta muse yana neamune.

<sup>4</sup> Aniamaya haya yateti Anumaya Kotina veamoya alitaluma huya maiya amunoamifina maineta

tamakai tamakia alisaga nehuta mage huta nehune Yisasife haviya amakupi malenaya yafe Anumaya Kotina kame vayaamoya ali haviya humatayanagi tokiyaage huya amakupima malenaya kemona atafa huya tokiya hulinae. huta hamanepaune.

*Anumaya Kotia fatago kavaage huno tagaila alino fako hunelate.*

<sup>5</sup> Anima kefo kava hulamataya kavateti Anumaya Kotia fatago huno fako nehia kavala tavelino tamakaife Nagai kea havimainafi ohavinafi? huno fako hisia yafe ani tamaugafa lamakata aisia yana vayi nehie. Vayi higetama tamakupi malenaya yatamimoa tokiyaage humainea yafe tamatea kava hageno Anumaya Kotia haenagama agaia kava yagai-lamatesia kumatema umaisayafe tamakua alino fatago hu nelamate.

<sup>6</sup> Hu nelamateanagi Anumaya Kotia fatago kanogino tamakaima kana yama nelamamiya veamogamina anonaamia kana yana amamigahie.

<sup>7</sup> Neamamino Yisasia agaia tokiyaage ensole vayaaene tusiya huno anefea hanea ataene ikapinatila ataleya fufu yate esageno manima havi kavama hulamatenaya yana Anumaya Kotia alitaleteno tamakaiene tagaiene mai falu hisuna yana tamigahie.

<sup>8</sup> Tamiteno Anumaya Kotina amakuama oaminesaya veanene Yisasina kanale keama haviya akave nomalaya veanene amakata aisia yana amamigahie.

<sup>9</sup> Anima amagata aisia yama amamisiana Anumayamo aulela omaigahagi aluale maineya hale-sia yamaaene tokiyaage yamaaene oagetafa huya oagegahagi amakata aige aige hisia yapi agola maige maige huya maigahae.

<sup>10</sup> Maigahayanagi mukia Anumayamona alu aotage anagaa Yisasife haviya amakupi maleya amametiti nehaya anagaa ani kanafina Yis-ima tokiya halesia yamaale esigeaya ageteya tusia muse nehuya Tamayo aiya kava nehane. huya agia alisaga hugahae. Tamakayaene Anumaya Koti kema tamakai amunopima tamahapaunage-tama havitetama tamakupi maletama tamametiti nehutama agia alisaga hugahae.

*Poloa Tesalonaika veala amakua alino tokiya vaimatesia yafe nunamuna humaine.*

<sup>11</sup> Tagaya ani kanahe tagesa havita mukia kanafina Anumayamotega tamakaifena ke huta mage huta havinegone Nagainialeaga esae huka ke humainana veamoya amakaiamima fatago huya vaiyesaya yana kosa hematesia yana amamisan-ageya alisageno amatesie. Amakaila amaya huka tokiyakaa amamisanageya Yisasife haviya amakupi nemalaya yapina Kanale auava yana hugahune. huya haya yana ali hano hisae. huta havinegone.

<sup>12</sup> Ani kavama hinutamahena Anumaya Kottiene Anumayatimoa Yisasi Kalaisiene kayone huta maisuna yana tamamisaagetama ani kanale kavama haya yafe Anumayatimona, Yisasi agima alisaga nehisageya veamoya ania huya tamakai tamakia alisaga hugahae.

## 2

### *Kefo Kanoa evayi hugahie.*

<sup>1</sup> Tafu-tagana-gatama Anumayatimoa, Yisasi Kalaisima eteno elavisigeta agaitega alitalu huta maisuna kanahe tamahapaigahe nehunagi hav-iho.

<sup>2</sup> Nagoa veamoya Anumaya Koti nahapaigena havuana Anumayamoma kaiyeke hulatesia kanaa ago evayi humaine. huyama hisaya kene nagaifema Polo mani kea avopi kaegenoa evayi humaine. huya hisaya kene havitama tamakesa kumoa ohinagetama atali talua ohutama mailanetama maiho.

<sup>3</sup> Havigu nago kanomoa mani havigehena aye-lamavataga hisigi ani kanaa kahaoneno vayi ohugahigi hagoteya mukia veamoya vegano-kano huya Anumaya Kotina amakaveno hutetesageno Kefo Kanoa fufu yate evayi hugahie. Ani kanomoa hani kimainea yapi uno agola agata aige aige huno maisia kano maine.

<sup>4</sup> Mukia yamona vayamoya agima alisaga nehuya Anumayati maine. huyama hisaya yafena ani Kefo Kanomoa Afa ya kana yane. huno kame humateteno ala mono nopi haino siale maineno Nagaya nagainia Anumaya Kotina mainoe. huno hugahie.

<sup>5</sup> Nayona tamakaiene mainena mani yafena ago tamahapai-mainogi ago tamake-kanifi?

<sup>6</sup> Kefo Kanoma esia kaana tile-mainea kanohena tamakaya ago havimainae. Agaia kanaama vayi hisigenoa fufu yatela evayi hugahie.

7 Kefo Kanomoa falakunaku humaineno aliyamaa menia nealianagi efufutema ataleno esia katema mailile-mainea kanoma avalenageno maima vinageno fufu yatela Kefo Kano evayi hugahie.

8-9 Evayima hisiana mani Kefo Kanoa Satani tokiyaleti veamogamina aye-mavataga hisia yafe ageati tokiya avame aliyana aligahianagi hae-nagaa Anumayatimoa Yisasia fufu yate evayi huteno avayafiti haimutetiene aye vasa hisia hale yamo himamuletiene mani Kefo Kanomona hae-sigeno faligahie.

10-11 Hagoteno Kefo Kanomoa tusiya huno kasagoya havi kavaage hinageya veamoya Anumaya Kotia amaku amamema aligatisia ke-lamage kehena nelahaiye huya ohuya amakaveno hutenaya veamoya Kefo Kanomo kea nehaviye. Mani kavala ageteya Tamage nehie. huya amakupina malesaya yafena Anumaya Kotia havigehekeya havisaya amaku amakesa amamigahie. Ani veamoya kelamage kemona haviya amakupina nomalayanagiya amakata yana aliya haniki-mainea yapi tegelege nehia atafina maigahae. Kelamage kemona haviya amakupima malaleasina Anumaya Kotia amaku amamena aligatileasine.

12 Aligatigahianagi mukia vemoya kelamage kemona haviya amakupi omaleya kefo kavaage hisaya yafekeya tusia muse huya nemaiya veamogamina Anumaya Kotia kaiyekea humatetenageno tusia amakata maino aisia anonaamia aligahae.

*Anumaya Kotia tamaku tamamena aligatisia yafe ago tamakaila huyogimalene.*

<sup>13</sup> Tamakaya Anumayamoma hau ayamopafi nehaiya nafunagana-gatama mukia yupa nunamuna huta tamakaifena muse nehune. Nayona ehe kanafina Anumaya Kotia tamaku tamamena aligatisia yafe tamakaila agaialega tamavaleno tamatesie huno ago huyogimaleneanagino Alu Aotage Avamua tamakaila ago tamamine. Anumaya Kotina alu aotage auava kavaama hisaya tamaku tamamena tamamigetama tamakaya Anumaya Koti kelamage kea havitama lamakupi maletama havilama nehayafe tamaku tamamena aligatigahie.

<sup>14</sup> Anumayatimona, Yisasi Kalaisi tokiya halesia yamaa tamamisia yafe Yisasife kanale kema tamahapai-mainona yateti agaialega visaya yafena tamakaila ago ke humaine.

<sup>15</sup> Ke humainea yafe nafunagana-gatama hetitama fatago hutama maiho. Mukia Anumaya Koti kema tavayafiti huge amave-lige nehuna yaene avopi kae-malenona kene atafa hutama akave maletafa hutama maleho.

<sup>16-17</sup> Anumayatimoa, Yisasi Kalaisiene Anumaya Kotia, Nelafaene tagaifema hau ayamopafi maino haigeno kayone hisia yamaaleti mukia kanafina agola tagai tagupina falu huta maisuna yaene agaife agava hisuna tametiti yaene ago tamiteno tamaipa alino tokiya vailamatesigetama mukia kanale kavaage nehutama kanale kema hisaya yafe tamaya hisae huta Anumayamotega havinegone.

### 3

*Anumayamotega nunamu hutama havigegeo tahamaeno.*

<sup>1</sup> Tafu-tagana-gatama tagaya nago kene tamahapaigahune. Nunamuna mage hutama tagaifena havigeho Anumayamo kemoa tamakaipima humainea kava huno mukia kotega aiyage aiyage huno mukia veamogamite visigeya mani kekena muse huya agia alisaga hisae hutama havigeho.

<sup>2</sup> Tamakaya nunamuna nehisageno havi vayamoya tagaima tatafa hugahema hisayana Anumaya Kotia taugafa aligatisigeta vamano. Tamakaya ago age-mainae mukia veamoya Yisasifena haviya amakupina maleya amametiti nohae.

<sup>3</sup> Amametiti nohagi Anumaya Kotia Nagaya maa hugahue. huno humainesia kavala hugahie. Aniamanehia kanoa mainea yafe agaya tamaku tamakesa alino kanale tokiya vai-lamatesigeno Satania tamavayuma hisia kanafina tamahau vaigahie.

<sup>4</sup> Anumayamoa tamakaila tamaya hisigetama tamahapai-mainona kea nehutama haenagaee-nena ani kavala hugahae ani yafe havita tametiti nehune.

<sup>5</sup> Anumayamoa tamakaife hau ayamopafi haiya yafeene Kalaisima kana yama falote hisia kanafina mai fatago huno mainea kavafeene tamaku tamakesa havilama hisayafene huta Anumayamotega havinegone.

*Mukia veamogatama kavema nesaya yafena aliyana aliho.*

<sup>6</sup> Nafunagana-gatama Anumayatimoa, Yisasi Kalaisi agile tagaya tamakaifena tokiyaage ke huta tamahapaigahunagi haviho. Tamakaipitima nagoa tafu-taganaya aliyama oaliya havigu maineya agoma tamamigetama ali-mainaya kea akave nomalae. Aniaya hisaya veanenena tamakaya tokaetama omaitama aluale maiho.

<sup>7</sup> Tamakaya ago age-mainae tamakaienema maunana afaa felua omainonagi tagayama hunagetama age-mainaya kava hutama maiho.

<sup>8</sup> Tagaya tamayapitila kavema aligahena afaa havigua oalinonagi tamakaipi kana ya maleyafene huta miya nehuta tagaya tusiya huta kegeene felugaene tayapiti kave nesuna aliyana tokiyaage huta nealita Yisasi kea tamahanepaune.

<sup>9</sup> Kavela tamakaipitila kanale afaa aluteasinagi tamakayama hisuna kavafena agetetama mani kava akave maleyafene huta kavela afaa noalune.

<sup>10</sup> Nayona tamakaienema maineta mage huta tamahapai-mainone Nago kanomoa aliyama oalisia kanoa kavela onegahie. huta humainone.

<sup>11</sup> Tagaya havunana nagoa tamakaipi mainaya veamoya aliyana oaliya afaa feluami maineya ani veamoya alu kanomo hia yafe ke hu-liteya nehuya aliyaamia noaliye.

<sup>12</sup> Naama haya veafena Anumayatimona Yisasi Kalaisi agile hulokiya vaita kea mage huta hamanepeaune Tamakaya kanaleya hutama



mainetama aliyama alisaya aliyateti kavela ali falote hutama neho. huta nehune.

<sup>13</sup> Tagaya mukia tafu-tagana-gatama mage huta tamahanepaune kanale auava yamofena tamakaveno hutetama kasalo otamahaeno.

<sup>14</sup> Mani avopima kae-malona kea nagoa veamoya akave omalesayana Ma kanomo mani kavala nehie. hutama amakaienena tokaetama omaitama aluale maigeya amakayea hino.

<sup>15</sup> Tamakaya aniam a hisia kanomofena Kefo kavaage hana kano mainane. hutama hu oate-tama Taganatimoga mainane. hutama agu agesa amigeno agua aiyahae huno eteno kanale kate esie hutama hiho.

*Poloa felugae huno hu falu fala humatenea ke.*

<sup>16</sup> Anumayamoa tamaipa falu hisia yamona aepaa maineno mukia kanafina alu yana alu yana tamakaitema falote hisigenoa agaia tamaipa falu hisia yana tamamisie. Anumayamoa agola tamakaiene mukiamogatamaene tokaeno maisie.

<sup>17</sup> Hapalitama nevaya avona alu kanomofe hugesa hugeno kae-malenegi nagaya Polona hae-nagalafa mani ke kanoa nagaini nayapiti kaena tamakaila hu falu fala hu nelamatoe. Mani avoma kaova augafa kea mukiam a kae-malenoa avopina ania huna kae-maleno.

<sup>18</sup> Anumayatimoa Yisasi Kalaisia kayone hisaya yamaamona tamamisigeno tamakaienena maisie.

Kenia male hano hie.  
Nagaini nagia Polonae.

**Anumayamo'a Haegafa Alino  
Hagelafilatenea Kea  
The New Testament in the Kanite Language of Papua  
New Guinea  
Nupela Testamen long tokples Kanite long Niugini**

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kanite

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

55807fd5-1005-5405-89da-5533a7950c65